លេខ / N°: D383

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-Juges d'Instruction

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): 28 / 06 / 2019
ម៉ោង (Time/Heure): 11:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស

ចំពោះមុខ ៖ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតជាតិ

កាលបរិច្ឆេទ ៖ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៩

ភាសាដើម ៖ ខ្មែរ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ៖ សាធារណៈ

ដីកាសម្រេចបដិសេធពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ផ្ញើជូន៖

សហព្រះរាជអាជ្ញា
ជា លាង
Nicholas KOUMJIAN

មេធាវីការពារក្តី យឹម ទិត្យ
សូ មូស្សេនី
Suzana TOMANOVIĆ
Neville SROAB

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖
ជេត វណ្ណលី
ហុង គីមសួន
គីម ម៉េងឃី
ឡោ ជុនធី
សំ សុគង់
ស៊ិន សុវន
ទី ស្រីនណា
វ៉ែន ពៅ

Laure DESFORGES
Isabelle DURAND
Emmanuel JACOMY
Martine JACQUIN
Lyma NGUYEN
Nushin SARKARATI

I. ប្រវត្តិនីតិវិធី

១. ករណីខ្វែងយោបល់គ្នារវាងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត (ស.ច.ស) នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ បានចុះបញ្ជីនៅថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣, ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥, ថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៧ និងថ្ងៃទី ២១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៨។

២. ចាប់តាំងពីការបើកកិច្ចស៊ើបសួរសំណុំរឿង ០០៤ មក មានមនុស្សចំនួន ២០១៤ (ពីរពាន់ដប់បួន) នាក់ បានដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង០០៤។

៣. នៅថ្ងៃទី ២៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ ស.ច.ស បានប្រកាសថា ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ Robert Hamill និង សេង ចាន់ធារី មិនអាចទទួលយកបានឡើយ។[1] អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងនេះបានប្តឹងជំទាស់ទៅនឹងដីកាសម្រេចរបស់ ស.ច.ស។[2]

៤. នៅថ្ងៃទី ១៤ និង ថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១២ អង្គបុរេជំនុំជម្រះមិនអាចរកសម្លេងភាគច្រើនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីសម្រេចសេចក្តីលើបណ្តឹងជំទាស់របស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំទាំង ២ (ពីរ) បានឡើយ។[3]

---

[1] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/1/3** ដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ **សេង ចាន់ធារី** ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/2/3** ដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ **Rob Hamill** ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១។

[2] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/1/4/1** បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ **សេង ចាន់ធារី** ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/2/4/2** បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ **Robert Hamill** ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១។

[3] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/2/4/3** សេចក្តីពិចារណារបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ទាក់ទិននឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីលោក **Robert Hamill** ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ **D5/1/4/2** សេចក្តីពិចារណារបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះទាក់ទិននឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សេង ចាន់ធារី ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១២។

៥. នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១ សេង ចាន់ធារី បានដកពាក្យសុំរបស់គាត់ចេញពីសំណុំរឿង ០០៤។[4] ក្រឡាបញ្ជីនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានទទួលស្គាល់ការដកពាក្យសុំនេះ តាមរយៈលិខិតចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៤។[5]

៦. នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១ Robert Hamill បានស្នើសុំឱ្យ ស.ច.ស ពិចារណាឡើងវិញលើដីកាសម្រេចអំពីភាពអាចទទួលស្គាល់គាត់ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។[6] ស.ច.ស មិនបានចេញដីកាសម្រេចថ្មីលើភាពអាចទទួលស្គាល់គាត់ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទេ។

៧. នៅក្នុងអំឡុងពេលស៊ើបសួរសំណុំរឿង ០០៤ ក.ស.ច.ស ត្រូវបានជូនដំណឹងឱ្យដឹងថាអ្នកដាក់ពាក្យសុំចំនួន ៤៧ (សែសិបប្រាំពីរ) នាក់ នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤ បានទទួលមរណភាព។[7] សិទ្ធិវន្តរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំម្នាក់ដែលបានទទួលមរណភាព បានបង្ហាញឆន្ទៈចង់ក្លាយជាអ្នកបន្តបណ្តឹងជំនួសអ្នកស្លាប់។[8] អ្នកដាក់ពាក្យសុំចំនួន ៣ (បី) នាក់បានដកពាក្យវិញ។[9]

---

[4] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1/5 សំណើសុំដកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី 11-VSS-00001 របស់ សេង ចាន់ធារី ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤។

[5] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1/6 លិខិតរបស់ក្រឡាបញ្ជីនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ផ្ញើជូនមេធាវី ជួង ជូងី ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៤។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1/7 លិខិតរបស់ក្រឡាបញ្ជីនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ផ្ញើជូនមេធាវី សំ សុគង់ ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៤។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1/8 លិខិតរបស់ក្រឡាបញ្ជីនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ផ្ញើជូនមេធាវី **Emmanuel Jacomy** ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៤។

[6] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/2/5 សំណើសុំសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ពិចារណាឡើងវិញលើការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់លោក **ROBERT Hamill** (D11/2/3) ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១។

[7] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D353.2 ឧបសម្ព័ន្ធ ២ ថ្ងៃទី ០១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៧។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D219/856 របាយការណ៍នៃសកម្មភាពស៊ើបអង្កេត ថ្ងៃទី ៣១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៦។ សំណុំរឿង ០០៤/១ ឯកសារ D307 ដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧ កថាខណ្ឌ ៧។

[8] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/641/3 លិខិតពីមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអំពី "សិទ្ធិវន្តរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលបានទទួលមរណភាពដើម្បីបន្តការទាមទារសំណងរដ្ឋប្បវេណី ឯកសារលេខ D5/641" ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៦។

[9] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1114/3 លិខិតផ្ញើជូនមេធាវី ថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D5/1921/3 លិខិតផ្ញើជូនមេធាវី អំពីការដកលោក ឌី ដានី ចេញពីសំណុំរឿង ០០៣, ០០៤ និង ០០៤/២ ថ្ងៃ

៨. នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៦, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៧ និងថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៧ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ បានបង្គាប់ឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤ ត្រូវមានអ្នកតំណាងផ្នែកច្បាប់[10] ហើយលិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិបន្ថែមទៀតបានដាក់ចូលក្នុងសំណុំរឿងរួចហើយចាប់តាំងពីពេលនោះមក។ ហេតុនេះ អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់មានអ្នកតំណាងផ្លូវច្បាប់ហើយ។

៩. នៅថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៧ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិបានបដិសេធសំណើទាំងអស់របស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤ ដែលស្នើសុំវិធានការការពារ។[11]

II. ការពិភាក្សា

១០. ដើម្បីឱ្យពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីអាចទទួលយកបាន អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវបង្ហាញពីអត្តសញ្ញាណឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងបង្ហាញជាលទ្ធផលដោយផ្ទាល់ពីបទឧក្រិដ្ឋ យ៉ាងហោចណាស់មួយក្នុងចំណោមបទឧក្រិដ្ឋជាច្រើនដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់លើជនត្រូវចោទថា ខ្លួនពិតជាបានទទួលរងនូវ

ទី ០៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៨។ សំណុំរឿង ០០៤/១ ឯកសារ D307 ដីកាសម្រេចស្ដីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី ថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧ កថាខណ្ឌ ៧។

[10] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D330 ដីកាសម្រេចចាត់តាំងមេធាវីតំណាងអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់ ថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៦។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D343 ដីកាសម្រេចទទួលស្គាល់មេធាវី និងការចាត់តាំងមេធាវីតំណាងអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី ថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៧។ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D352 ដីកាសម្រេចចាត់តាំងមេធាវីតំណាងអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់ផ្សេងទៀត ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៧។

[11] សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D353 ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំវិធានការការពាររបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៧។

*E.C.C.C*C.E.T.C* CO-INVESTIGATING

01620144

ព្យសនកម្មខាងរូបរាងកាយ ខាងសម្ភារៈ ឬ ផ្លូវចិត្ត ដែលអាចជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ការទាមទារសំណងផ្លូវចិត្ត និងសមូហភាព។[12]

១១. វិធានផ្ទៃក្នុង ២៣*ស្ទួន* ចែងថា ស.ច.ស ត្រូវចេញសេចក្ដីសម្រេចលើភាពអាចទទួលស្គាល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីយូរបំផុត គឺនៅពេលចេញដីកាដំណោះស្រាយ។

១២. នៅថ្ងៃនេះ យើងបានលើកលែងការចោទប្រកាន់ទាំងអស់នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤ ពីព្រោះថា **យឹម ទិត្យ** ដែលជាជនត្រូវចោទតែម្នាក់គត់នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ មិនស្ថិតនៅក្នុងយុត្តាធិការរបស់ អ.វ.ត.ក ឡើយ។

III. តាមសំអាងហេតុខាងលើ យើង ៖

១៣. **បដិសេធ** ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤។

ថ្ងៃ សុក្រ ១១ រោច ខែ ជេស្ឋ ឆ្នាំ កុរ ឯកស័ក ព.ស ២៥៦៣

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៩

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតជាតិ

National Co-Investigating Judge

Co-Juge d'Instruction National

យូ ប៊ុនឡេង

[12] អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា វិធានផ្ទៃក្នុង (វិ.លើកទី ៩) (វិធានផ្ទៃក្នុង) វិធាន ២៣ស្ទួន (១)។ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា សេចក្ដីណែនាំស្ដីពីការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះ (វិសោធនកម្មលើកទី ១) ថ្ងៃទី ២៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៨ មាត្រា ៣.២។